TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỒNG VĂN
TỈNH HÀ GIANG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 03/2018/HS-ST
Ngày 31 tháng 01 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỒNG VĂN TỈNH HÀ GIANG

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông **Trần Xuân Long**

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông **Lương Mãn Doanh**

2. Bà **Vương Thị Xuyến**

- *Thư ký phiên toà*: Ông **Lương Ngọc Lễ** - Thư ký Toà án nhân dân huyện Đồng Văn tỉnh Hà Giang.

- *Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đồng Văn tỉnh Hà Giang, tham gia phiên toà*: Ông **Vàng Mí Chứ -** Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 01 năm 2018, tại Tòa án nhân dân huyện Đồng Văn tỉnh Hà Giang, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2017/HS-ST ngày 16 tháng 01 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2018/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 01 năm 2018, đối với bị cáo:

- CAO VĂN M, sinh ngày 16/5/1984, tại xã Đình D - Văn L - Hưng Yên
Nơi ĐKHKTT: Đội 3, thôn Thị Trung, xã Đình D, huyện Văn L, tỉnh Hưng Yên.
Chỗ ở hiện nay: Đội 3, thôn Bản Tr, xã Hữu V, huyện Yên M, tỉnh Hà Giang; dân tộc: Kinh ; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; đoàn thể: Không; trình độ văn hoá: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Cao Xuân Ng, sinh năm 1961 và bà Đào Thị T, sinh năm 1963; vợ Nguyễn Thị P, sinh năm 1992; có 01 con, sinh năm 2012; tiền sự: Không; tiền án: Tại Bản án số 55/2010/HS-ST, ngày 24/9/2010 của Tòa án nhân dân huyện Văn L tỉnh Hưng Y đã xử phạt 02 năm tù về tội trộm cắp tài sản; tại Bản án phúc thẩm số 10/2011/HSPT ngày 12/01/2011 của Tòa án nhân dân tỉnh Hưng Yên đã quyết định không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Cao Văn M và giữ nguyên bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo 02 năm tù, được trừ 03 ngày tạm giữ, bị cáo còn phải chấp hành hình phạt là 01 năm 11 tháng 27 ngày tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày vào trại thụ hình; ngày 17/01/2012 Cao Văn M được miễn chấp hành hình phạt tù theo Quyết định số 05/2012/QĐ - TA của Tòa án nhân dân tỉnh Hưng Yên với lý do: Bị án mắc bệnh hiểm nghèo ***"Viêm gan cấp/K đại tràng"***; bị bắt ngày 02 tháng 10 năm 2017, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, có mặt.

- Bị hại: Chị **Ly Thị S**, sinh năm 1994

Địa chỉ: Thôn Phiến Ng thị trấn Phố B hyện Đồng V tỉnh Hà Giang, có đơn xin xét xử vắng mặt

- Bị hại: Chị **Chảo Giàng M**, sinh năm 1999

Địa chỉ: Thôn Sủng Q, xã Sủng M, huyện Mèo V, tỉnh Hà Giang, có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh **Giàng Mí D**, sinh năm 1996

Địa chỉ: Thôn Phiến Ngài thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, có đơn xin xét xử vắng mặt.

- **Nhưng người tham gia tố tụng khác**:

Chị **Nguyễn Thị Ph**, sinh năm 1992, có mặt

Anh **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1982, có mặt

Anh **Nguyễn Văn H**, sinh năm 1978, vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng 08 giờ 30 phút, ngày 31/7/2017, Cao Văn M đi xe khách đến ngã ba đường vào thị trấn Phố B huyện Đồng V thì xuống xe, sau đó đi bộ vào thị trấn Phó B để đi sang chợ Má Púng Trung Quốc chơi. Trên đường đi M nhặt được 01 chiếc chìa khóa xe máy và cầm theo, đi được khoảng 200 mét M gặp một người đàn ông (không biết họ tên, tuổi, địa chỉ) đi xe máy loại xe Win vào thị trấn Phó B, M xin đi nhờ được khoảng 03 km, khi đến thôn Phiến Ng thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, M thấy có 01 chiếc xe máy nhãn hiệu YAMAHA, loại SIRIUS, biển kiểm soát 23N1-052.08 để sát lề đường bên phải hướng vào thị trấn Phố B nhưng không có ai trông coi nên đã nẩy sinh ý định trộm cắp tài sản, đi được khoảng 200 mét, M xuống xe và đi bộ quay ngược lại nơi dựng chiếc xe máy. Đến nơi M tiến lại gần chiếc xe và quan sát thấy không có người nên liền dùng tay phải cầm chiếc chìa khóa nhặt được cắm vào ổ khóa điện vặn thấy đèn mo sáng, M rút chìa khóa ra tiếp tục mở cốp xe, khi mở được cốp xe kiểm tra bên trong cốp có 01 chiếc áo mưa màu xanh và 01 bộ dụng cụ sửa chữa xe máy, ngoài ra không có giấy tờ hay tài sản gì khác. M lấy chiếc áo mưa ra kẹp ở giá để hàng, sau đó lấy chiếc cờ lê trong bộ dụng cụ sửa xe ra để tháo biển số xe. Khi tháo xong biển số M để chiếc cờ lê vào trong cốp xe, sau đó dùng tay trái cầm biển số, tay phải điều khiển xe đi theo đường vào thị trấn Phó Bảng khoảng 50 mét thì M quay đầu xe đi theo hướng ngã ba đường Phố B - huyện Đồng V, M ném chiếc biển số vào bụi cỏ phía bên phải đường, khi gần đến ngã ba M phát hiện chiếc áo mưa bị rơi nhưng M không dừng xe để nhặt mà đi thẳng về nhà ở Đội 3, thôn Bản Tr, xã Hữu V, huyện Yên M, tỉnh Hà Giang, lúc đó khoảng 11 giờ cùng ngày. M không nói cho vợ biết về nguồn gốc chiếc xe máy và đã sử dụng làm phương tiện đi lại cho cá nhân cho đến ngày bị Công an xã Hữu V, huyện Yên M phát hiện và thu giữ.

Vụ thứ hai: Khoảng 07 giờ ngày 18/9/2017 Cao Văn M đi nhờ xe máy của một người đi đường (không biết tên, tuổi, địa chỉ) xuống ngã ba xã Hữu V huyện Yên M Tỉnh Hà

Giang để đón xe khách lên huyện Mèo V tỉnh Hà Giang chơi. Sau khi M đón được xe khách và đi được khoảng 01 tiếng đồng hồ đến khu vực chợ xã Lũng P huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, M xuống xe khách không đi Mèo V nữa mà đi vào trong chợ chơi khoảng 30 phút, sau đó ra khỏi chợ và đi bộ theo đường ô tô hướng sang huyện Mèo V, đi được khoảng 300 mét, M thấy 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda, loại Wave, màu Trắng - đen, biển kiểm soát 23P1-063.26 dựng ở lề đường bên phải đường hướng đi sang huyện Mèo V, đèn mo vẫn sáng và không có chìa khóa cắm ở ổ khóa điện, trên giá để hàng treo 01 chiếc mũ bảo hiểm nữ màu hồng. M nẩy sinh ý định trộm cắp chiếc xe máy nên tiến lại gần dùng tay phải đề nổ máy xe và ngồi lên điều khiển xe đi theo hướng sang huyện Mèo V, khi đi đến ngã ba đường đi xã Sính L huyện Đồng V. M dừng xe lấy mũ bảo hiểm để đội, sau đó M điều khiển xe quay lại đi qua chợ xã Lũng Ph theo đường xuống huyện Yên M về nhà tại thôn Bản Tr, xã Hữu V, huyện Yên M, tỉnh Hà Giang, lúc đó khoảng 12 giờ cùng ngày. M cất chiếc mũ bảo hiểm vào trong nhà, sau đó lấy chiếc cờ lê của gia đình tháo biển số xe ra để tránh bị phát hiện, tháo xong M kẹp chiếc biển kiểm soát vào giá để hàng và điều khiển xe đi theo đường hướng ra UBND xã Hữu V, huyện Yên M đến chỗ khe suối cách nhà M khoảng 01km và ném chiếc biển số xe xuống khe suối, còn viền bọc biển số M mang về nhà cất ở ngăn bàn trong phòng ngủ của gia đình, sau đó M ngồi ăn cơm cùng gia đình và không nói cho ai biết về việc trộm cắp chiếc xe máy trên. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày M bảo vợ đi mua thức ăn để lên nhà anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1982 ở cùng thôn để nấu cơm ăn, khoảng 30 phút sau M một mình đi chiếc xe máy đã trộm cắp lên nhà T ăn cơm. Sau khi ăn cơm xong, M nói muốn gửi nhờ chiếc xe tại nhà anh T và nói là xe của bố gửi từ dưới quê lên, nghe vậy anh T đã cho M gửi xe tại nhà mình.

Kết luận số: 198/KL-HĐĐG ngày 10/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đồng V kết luận chiếc xe máy biển kiểm soát 23P1 - 063.26 có giá trị*: 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng chẵn.*

Kết luận số: 217/KL-HĐĐG ngày 01/11/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đồng V kết luận chiếc xe máy biển kiểm soát 23N1 - 053.08 có giá trị*: 8.000.000 đồng (Tám triệu đồng chẵn).*

Cáo trạng số 03/CT-VKS ngày 16 tháng 01 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, đã truy tố Cao Văn M về tội: "*Trộm cắp tài sản*" theo quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Cao Văn M đã thừa nhận: Vào khoảng 10 giờ ngày 31/7/ 2017 tại thôn Phiến Ngài thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang đã thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 23N1-053.08 của chị Ly Thị S, trú tại thôn Phiến Ng thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang; vào khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 18 / 9 / 2017, tại xã Lũng P huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, Cao Văn M tiếp tục thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda, loại Wave, biển kiểm soát 23P1-063.26 của chị Chảo Giàng M, trú tại thôn Sủng Q xã Sủng M huyện Mèo V tỉnh Hà Giang.

Trong phần tranh luận tại phiên tòa, đại diện Viên kiểm sát trình bày quan điểm về giải quyết vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm g khoản

1 Điều 48; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo Cao Văn M từ 06 tháng đến 09 tháng tù, xử lý các vấn đề khác của vụ án theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Cao Văn M không có ý kiến đối đáp, tranh luận với quan điểm và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa người bị hại chị Chảo Giàng M nhất trí với quan điểm và mức hình phạt do đại diện Viện kiểm sát đề nghị và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về trình tự, thủ tục, thẩm quyền theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Kết quả xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa xác đã xác định khoảng 10 giờ ngày 31/ 7 / 2017 tại thôn Phiến Ng thị trấn Phố B huyện Đồng V, Cao Văn M đã thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 23N1- 053.08 của chị Ly Thị S, trú tại thôn Phiến Ng thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, có giá trị 8.000.000 đồng *(Tám triệu đồng chẵn)*; khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 18-9-2017, tại xã Lũng P huyện Đồng V, Cao Văn M tiếp tục thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda, loại Wave, biển kiểm soát 23P1-063.26 của chị Chảo Giàng M, trú tại thôn Sủng Q xã Sủng M huyện Mèo V tỉnh Hà Giang, có giá trị 5.000.000đ *(Năm triệu đồng chẵn)*. Lời khai nhận tội của Cao Văn M tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo đã khai tại Cơ quan điều tra được lưu trong hồ sơ vụ án từ bút lục số 99 đến bút lục số 128; Kết luận định giá tài sản bút lục số 24 và 28; Biên bản xác định hiện trường, bản ảnh hiện trường tại các bút lục số 52 đến bút lục số 75; Biên bản thu giữ đồ vật tài liệu tại các bút lục số 76, 86, 87 và 88; Lời khai của bị hại Chảo Giàng M tại các bút lục từ số 151 đến bút lục số 156 và của bị hại Ly Thị S tại các bút lục từ số 158 đến bút lục số 166; Lời khai người làm chứng tại các bút lục từ số 167 đến bút lục số 184 và các tài liệu, chứng cứ khác đã được xem xét, thẩm tra tại phiên tòa.

[3] Xét thấy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng V tỉnh Hà Giang, truy tố bị cáo Cao Văn M về tội "Trộm cắp tài sản" là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Về hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự để xử

phạt bị cáo từ 06 tháng đến 09 tháng tù là có căn cứ pháp luật, phù hợp với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra.

[4] Từ những chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 10 giờ ngày 31/7/2017 Cao Văn M đã thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha, loại Sirius, biển kiểm soát 23N1 - 053.08 của chị Ly Thị S, trú tại thôn Phiến Ng thị trấn Phố B huyện Đồng V tỉnh Hà Giang; khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 18 - 9 - 2017, tại xã Lũng P huyện Đồng V, Cao Văn M thực hiện hành vi trộm cắp 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda, loại Wave, biển kiểm soát 23P1-063.26 của chị Chảo Giàng M, trú tại thôn Sủng Q xã Sủng M huyện Mèo V tỉnh Hà Giang. Tội phạm và hình phạt được quy định tại Điều 138 của Bộ luật Hình sự năm 1999, khoản 1 Điều này có mức phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm.

[5] Nhận thấy hành vi phạm tội của Cao Văn M là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an xã hội ở địa phương, gây dư luận xấu trong nhân dân, khi phạm tội bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có nhận thức và am hiểu nhất định về pháp luật, ở địa phương bị cáo có nhân thân không tốt, ngày 12 / 01 / 2011 đã bị Tòa án nhân dân tỉnh Hưng Yên đã quyết định xử phạt bị cáo 02 năm tù về tội trộm cắp tài sản; ngày 17 / 01 / 2012 Cao Văn M được miễn chấp hành hình phạt tù theo Quyết định số 05/2012/QĐ - TA của Tòa án nhân dân tỉnh Hưng Yên với lý do: Bị án mắc bệnh hiểm nghèo *"Viêm gan cấp/K đại tràng"* bị cáo đương nhiên được xóa án tích theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 64 của Bộ luật Hình sự năm 1999, nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học cho bản thân mà còn tiếp tục phạm tội, phạm tội nhiều lần, đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật Hình sự. Vì vậy, cần áp dụng một hình phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mới có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung. Tuy nhiên quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năm hối cải về hành vi phạm tội của mình, quá trình điều tra bị cáo đã tác động để bố bị cáo tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho chị Chảo Giàng M số tiền là 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng chẵn)* để chị Mẩy sửa chữa, xin cấp lại biển số xe máy do bị cáo đã làm hỏng, chị M đã nhận đủ tiền; tại phiên tòa bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất cứ một khoản nào khác. Do đó, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Đối với chiếc biển kiểm soát xe máy số 23P1-063.26 bị hỏng và không thu hồi được, bị cáo Cao Văn M đã bồi thường cho chị Chảo Giàng M số tiền 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*) chị M đã nhận đủ và không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về vật chứng của vụ án: Trong giai đoạn điều tra, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đồng Văn đã tạm giữ: 01 chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE, màu sơn Trắng - đen, biển kiểm soát 23P1- 063.26; số khung 09086Y319170, Số máy HC09E6319258 dung tích xi lanh 97cm³ (không có chìa khóa xe); 01 xe máy nhãn hiệu YAMAHA, loại SIRIUS, màu sơn Đỏ - đen, không có biển kiểm soát; số khung

C6HOEY043659, số máy 5C6H-043662, dung tích xi lanh 110 cm³, 01 bộ dụng cụ sửa chữa xe máy và 01 chìa khóa xe máy; 01 chiếc chìa khóa xe máy, trên chìa khóa có chữ YAMAHA; 01 chiếc mũ bảo hiểm loại mũ nữ, mầu hồng, có kính; 01 chiếc viền bọc biển số xe máy màu xanh bằng kim loại; Tạm giữ các giấy tờ chứng minh nguồn gốc tài sản của các bị hại bao gồm: 01 chìa khóa xe máy; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe máy số 001764 mang tên Chảo Giàng M, sinh năm 1999 trú tại thôn Sủng Q, xã Sủng M, huyện Mèo V, tỉnh Hà Giang do Công an huyện Mèo V cấp ngày 14/6/2017 và 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự số 2017050164310 của Công ty bảo hiểm BIDV Thái Nguyên cấp ngày 17/6/2017 của chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA, loại WAVE, màu sơn Trắng - đen, biển kiểm soát 23P1- 063.26; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe máy số 006293 mang tên Giàng Mí Dính, sinh năm 1996 trú tại thị trấn Phố B, huyện Đồng V, tỉnh Hà Giang do Công an huyện Đồng V cấp ngày 07/7/2014 và 01 biển kiểm soát 23N1 - 053.08 của chiếc xe máy nhãn hiệu YAMAHA, loại SIRIUS, màu sơn Đỏ - đen, có số khung C6HOEY043659, số máy 5C6H-043662. Ngày 27/11/2017 Cơ quan CSĐT Công an huyện Đồng V đã ra quyết định xử lý vật chứng số: 01/QĐ trả lại 02 chiếc xe máy trên cùng toàn bộ giấy tờ, đồ vật có liên quan cho chị Chảo Giàng M và chị Ly Thị S. Hội đồng xét xử xét thấy việc xử lý vật chứng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đồng V là có căn cứ, không ảnh hưởng đến việc giải quyết, xét xử vụ án nên ghi nhận.

Đối với chiếc chìa khóa, trên chìa có chữ YAMAHA thu giữ của Cao Văn M, xét thấy không có giá trị sử dụng nên cần bị tịch thu tiêu hủy.

Về án phí sơ thẩm: Bị cáo Cao Văn M phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm b, p khoản 1 Điều 46; điểm a khoản 1 Điều 41 của Bộ luật Hình sự năm 1999; Điều 106; Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

- Tuyên bố bị cáo **Cao Văn M** phạm tội: "Trộm cắp tài sản".

Xử phạt Cao Văn M 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt (ngày 02 tháng 10 năm 2017).

- Tịch thu tiêu hủy 01 (Một) chiếc chìa khóa, trên chìa có chữ YAMAHA

Tình trạng, đặc điểm của vật chứng như biên bản giao nhận giữ Cơ quan CSĐT Công an huyện Đồng V tỉnh Hà Giang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Đồng V tỉnh Hà Giang ngày 19 tháng 01 năm 2018.

- Về án phí sơ thẩm hình sự: Bị cáo Cao Văn M phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*).

"*Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự*".

Báo cho bị cáo; người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hà Giang;
- Sở tư pháp Hà Giang;
- Phòng PC 81; PV 27 CA tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Đồng V;
- Công an huyện Đồng V;
- THADS huyện Đồng V;
- UBND xã Hữu V - huyện Yên M;
- Bị cáo Cáo Văn M;
- Người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)

Trần Xuân Long